



# Народная Газета

## ФАКС

### Вкратце

Совет Министров и Национальный банк Беларуси приняли постановление о кредитовании индивидуального и кооперативного жилищного строительства.

В нем говорится, в частности, что Сбербанк направляет на эти цели в четвертом квартале 1993 года 40 миллиардов рублей из своих ресурсов.

5 ноября, накануне вручения верительных грамот Чрезвычайным и Полномочным Послом Великобритании в Республике Беларусь Джоном Эверардом, его принял первый заместитель министра иностранных дел республики Георгий Тарасевич.

Дж. Эверард обратил внимание на то, что в ближайшие месяцы между странами будет подписан ряд соглашений по конкретным направлениям сотрудничества. Планируется также осуществить обмен визитами руководителей разных министерств и ведомств.

Совет представителей Белорусского независимого профсоюза принял обращение к сессии Верховного Совета Республики Беларусь.

В обращении есть требование отставки правительства в полном составе, а также сформирования путем консультаций с демократическими силами правительства народного доверия.

В Бонне между представителями федерального министерства по делам женщин и молодежи Федеративной Республики Германия и Комитетом по делам молодежи при Совете Министров Беларуси подписано коммюнике о двустороннем сотрудничестве в области молодежной политики.

Как отмечается в документе, стороны будут стремиться к расширению контактов и особенно — налаживанию сотрудничества между активистами молодежных движений двух стран.

Госсекретарь США Уоррен Кристофер предупредил, что сотрудничество Украины, Казахстана и Беларуси с Вашингтоном в ликвидации ядерного оружия является условием для их долгосрочного партнерства с США.

Древний Заславль все более приобретает черты духовного центра Беларуси. Еще одно подтверждение — объявление его столицей мира Шри Чинмой.

Имя этого великого философа и проповедника религии, направленной на объединение всех существующих религий, известно сегодня многим.

Гомельское объединение профсоюзов на днях провело встречу с 16 народными депутатами республики.

Цель встречи — передать депутатам предложения и замечания профсоюзов по проекту Конституции и иным законодательным актам.

Около двух десятков офицеров запаса — таков пока «актив» местной организации «Беларуская згуртавання вайскаўцаў», впервые созданной в Витебске.

На учредительном собрании председателем филиала избран член витебской рады БНФ Владимир Плещенко.

С 10 по 13 ноября в Минском республиканском выставочном центре пройдет международный салон «Современная медицина — Чернобылю».

Организатором его выступила выставочная компания «Экспосервис» совместно с Госкомчернобылем, Министерством здравоохранения, Академией наук Беларуси, чернобыльскими организациями России, Украины и Казахстана.

Россия будет приглашена на встречу «большой семерки» в Неаполь.

Встреча руководителей семи наиболее развитых в промышленном отношении стран состоится в начале июля будущего года, указывается в сообщении.



Рисунки Олега ПОПОВА.

### А превыше всего — христианские ценности

Белорусский народный фронт совместно с Интернационалом христианской демократии провел в минувшую субботу конференцию «Политические и экономические проблемы Беларуси».

С докладами выступили народные депутаты Беларуси З. Полянич, В. Заблотский, В. Голубев, представители ИХД А. Лун, В. Мартенс, М. Валенс. В общей дискуссии приняли участие представители демократических партий и организаций Беларуси и христианско-демократических партий России, Украины, Молдовы, Грузии и Армении.

Михаил ЛУКАШУК.

### Еще не вечер?

«Звездой» первого бенефиса в театре им. Якуба Коласа вчера стал народный артист Беларуси Евгений Шанило, отметивший свое пятидесятилетие.

В программе торжества — моноспектакль «Еще не вечер», составленный из сцен, сыгранных актером в лучших постановках театра, а также веселый «капустник», придуманный и поставленный коллегами юбиляра. Возрождать старинную театральную традицию, коллектив с помощью спонсоров предполагает провести в ближайшее время бенефисы народных артистов республики Зинаиды Конопелько и Георгия Дубова.

Сергей БУТКЕВИЧ.

Выпуск подготовлен по сообщениям корреспондентов «Народной газеты», агентства ИТАР—ТАСС, Белаяформа, Интерфакс, БелаПАН и РИД.

### “Народная” в лидерах!

Вот какие данные по подписке на республиканские газеты по состоянию на 1 ноября нам сообщили в Министерстве связи и информатики Беларуси:

“Народная газета”	279723 экз.
“Советская Белоруссия”	120274
“Звязда”	79836
“Белорусская нива”	65115
“Республика”	52432
“Знамя юности”	49426
“Чырвоная змена”	28283
“7 дней” (еженедельник)	85689

### В.Кебичу выражено недоверие

5 ноября состоялось внеочередное заседание Антикризисного комитета, созданного в марте 1992 года с целью защиты государственного суверенитета Беларуси.

Участники заседания, в котором приняли участие представители 39 организаций, единодушно высказали недоверие председателю Антикризисного комитета В.Ф.Кебичу и лишили его этой должности. Кроме того, на заседании были приняты заявления “О необходимости самостоятельной экономической политики Республики Беларусь” и “О патристическом воспитании в обществе”.

США готовы инвестировать белорусскую “оборону”

В минском Доме офицеров состоялась пресс-конференция, посвященная итогам визита в США делегации Министерства обороны Республики Беларусь и представителей ведущих предприятий оборонной промышленности.

Как сообщалось на ней, около 150 представителей большого и малого бизнеса США изъявили желание участвовать в конкурсе на лучший проект сотрудничества с предприятиями “обороны” Беларуси в области конверсии.

Выяснил БУДКЕВИЧ. Площадь Независимости — это вам не базар, господа...

Минский горисполком утвердил временное положение о площади Независимости.

Согласно ему, на главной площади города разрешается проведение ритуалов и мероприятий, посвященных государственным праздникам, но по-прежнему только с разрешения горисполкома. Допускается также стоянка служебного автотранспорта членов правительства, Верховного Совета и служебных лиц, прибывших по делам в Совет Министров и Мингорсовет.

Александр МОЛЧАНОВ.

В ФРГ, за спецтехники

В УВД Могилевского облисполкома формируется группа специалистов для отправки в ФРГ за получением спецтехники, необходимой для оснащения местной милиции.

Договоренность о закупке спецтехники, которыми пользуются германская полиция, достигнута в результате поездки в ФРГ начальника УВД облисполкома генерала Б.Алданова.

Николай КОМЛЕВ.

Покупаем СКВ по безналичному расчету.

Тел. в Минске (0172) 32-42-52.

### Зянон ПАЗЫНЯК, народный депутат Беларуси

У агуднай дэградацыі наменклатурнай улады на Беларусі і яе правінцыйнай палітыцы надшоў час, калі крытыка ўжо не мае сэнсу. Яна дастаткова поўна выказана намі два і тры гады назад. Настае час дзейнага і раслітат. Раслітат грамадства, вядома. Зрэшты раслітат баіцца акраў урад. Адказнасці за поўнае сваё банкруцтва, за ашуканства і “прыхватышчы”, за разбаванне дзяржаўнай маёмасці і зніжэнне сацыяльнага ўзроўню жыцця, за разбурэнне эканомікі і сельскай гаспадаркі, медыцыны і культуры і самае галоўнае — за свядомы праймак фінансаво-кредытнай палітыкі і як вынік — за здраду дзяржаўнасці Беларусі, здраду, прадэманстраваную кіраўніком гэтага ўрада прылюдна і шчыльна.

Некаторыя людзі задаюць сабе пытанне, як такое магло здарыцца, каб урад дзяржавы адкрыта выступіў бы супраць незалежнасці гэтай дзяржавы і рыхтаваў бы яе ліквідацыю. У гісторыі няма аналагаў такой сітуацыі. Яшчэ больш здзіўляе пры гэтым пэўная апатыя народа да свайго лёсу, бязгледзя разважаны часткі інтэлігенцыі, якая (“соль нашоў”), здаецца, нават не разумее, што адбываецца.

Прычыны, на жаль, элементарныя, пра якія ўжо не раз казалі і ад якіх сарвіліся грамадства не ў сідках пазавышча. Гэтая дзяржава вымагае новай адпаведнай ёй улады і новых людзей у кіраванні.

24—25 жніўня 1991 года дзякуючы старанням у першую чаргу Народнага фронту і яго дэпутатаў апазіцыі ў Вярхоўным Савета Беларусі здала незалежнасць. Аднак дзяржава апынулася ў руках тых структур і тых людзей, якія, пераўра, не былі падрыхтаваны для кіравання дзяржавай, падружце — заўсёды яра выступілі супраць дзяржаўнасці незалежнасці Беларусі, супраць нацыянальна-культурнага адраджэння, супраць беларускай мовы, супраць прыватнай уласнасці на зямлю, супраць кардынальных рынковых рэформ эканомікі. І раптам за адну ноч ім у руцях, як снег на галаву, звалілася незалежная дзяржава.

У выніку, што і павінна было здарыцца, замест цывільнага рынку тавараў стварылі спекуляцыйны рынак дэфіцытаў, загнілі эканоміку і тупілі разам з народам і гатовыя за выратаванне скуры расцілаць дзяржавай, якую павязалі за тавар, за сцяг прыватную ўласнасць.

Яліну, што нелегітымны, не адпаведны рэальнаму грамадству, рэальнаму дзяржаўнаму стану Вярхоўны Савет і наменклатурны ўрад выступілі, які і трыба было чакіць, органы разбурэння дзяржаўнасці Беларусі, яе эканомікі, культуры і самай дзяржавы. Паліцыя існуючы гэтыя рэальныя органы, дзейнічаючы ў функцыянеры і кіраўнікі — разбуральны праца будзе працягвацца і можа скончыцца (што найбольш верагодна) поўным крахам наменклатурнай Рэспублікі Беларусі і яе ў большасці апатычнага, абыхавага да свайго лёсу грамадства.

Тут трэба адзначыць другую прычыну беларускай трагедыі — умовы, у якіх існуюць разбуральныя органы ўлады. Беларусі.

Незалежнасць якой яны так не навідзілі. Ші трэба тлумачыць, што з гэтага павінна было атрымацца праз паўтара-два гады? Невядзілі незалежнасці не будучы будавалі незалежную дзяржаву. Людзі, што трымаюць у руках эканоміку, уладу і размяркоўваюць грамадскае багацце, не стануць ствараць рынак уласнікаў. Невядзілі мовы не будучы яе ні адраджаць, ні сцвярджаць, ні вылучаць. Бескультурныя не адноўцяць культуру, багасмятныя — памяць.

Каб не дапусціць катастрофы, патрэбна было абавязкова палітычнае дзеянне — выбары новага парламента і сфарміраванне новага ўрада, за што адразу з 1991 года і пачаў змагацца Народны фронт. Гэтая працэсыйная арыфметыка, неабходная ўмова аказалася занадта цяжкай для саўвовай псіхалогіі дэнацыяналізацыі часткі грамадства (нацыянальна неспадзявана чалавек практычна адлучаецца ад палітыкі). Тым не менш мэта магла б быць дасягнута, калі б не дзікі антыправавы, антызаконы акт забароны рэфэрэндуму аб роспуску Вярхоўнага Савета і нечарговых выбарах. Шляхам узурпацыі наменклатуры і Саветы затрымалі за сабой уладу.

У выніку, што і павінна было здарыцца, замест цывільнага рынку тавараў стварылі спекуляцыйны рынак дэфіцытаў, загнілі эканоміку і тупілі разам з народам і гатовыя за выратаванне скуры расцілаць дзяржавай, якую павязалі за тавар, за сцяг прыватную ўласнасць.

Яліну, што нелегітымны, не адпаведны рэальнаму грамадству, рэальнаму дзяржаўнаму стану Вярхоўны Савет і наменклатурны ўрад выступілі, які і трыба было чакіць, органы разбурэння дзяржаўнасці Беларусі, яе эканомікі, культуры і самай дзяржавы. Паліцыя існуючы гэтыя рэальныя органы, дзейнічаючы ў функцыянеры і кіраўнікі — разбуральны праца будзе працягвацца і можа скончыцца (што найбольш верагодна) поўным крахам наменклатурнай Рэспублікі Беларусі і яе ў большасці апатычнага, абыхавага да свайго лёсу грамадства.

Тут трэба адзначыць другую прычыну беларускай трагедыі — умовы, у якіх існуюць разбуральныя органы ўлады. Беларусі.

Незалежнасць якой яны так не навідзілі. Ші трэба тлумачыць, што з гэтага павінна было атрымацца праз паўтара-два гады? Невядзілі незалежнасці не будучы будавалі незалежную дзяржаву. Людзі, што трымаюць у руках эканоміку, уладу і размяркоўваюць грамадскае багацце, не стануць ствараць рынак уласнікаў. Невядзілі мовы не будучы яе ні адраджаць, ні сцвярджаць, ні вылучаць. Бескультурныя не адноўцяць культуру, багасмятныя — памяць.

Каб не дапусціць катастрофы, патрэбна было абавязкова палітычнае дзеянне — выбары новага парламента і сфарміраванне новага ўрада, за што адразу з 1991 года і пачаў змагацца Народны фронт. Гэтая працэсыйная арыфметыка, неабходная ўмова аказалася занадта цяжкай для саўвовай псіхалогіі дэнацыяналізацыі часткі грамадства (нацыянальна неспадзявана чалавек практычна адлучаецца ад палітыкі). Тым не менш мэта магла б быць дасягнута, калі б не дзікі антыправавы, антызаконы акт забароны рэфэрэндуму аб роспуску Вярхоўнага Савета і нечарговых выбарах. Шляхам узурпацыі наменклатуры і Саветы затрымалі за сабой уладу.

У выніку, што і павінна было здарыцца, замест цывільнага рынку тавараў стварылі спекуляцыйны рынак дэфіцытаў, загнілі эканоміку і тупілі разам з народам і гатовыя за выратаванне скуры расцілаць дзяржавай, якую павязалі за тавар, за сцяг прыватную ўласнасць.

Яліну, што нелегітымны, не адпаведны рэальнаму грамадству, рэальнаму дзяржаўнаму стану Вярхоўны Савет і наменклатурны ўрад выступілі, які і трыба было чакіць, органы разбурэння дзяржаўнасці Беларусі, яе эканомікі, культуры і самай дзяржавы. Паліцыя існуючы гэтыя рэальныя органы, дзейнічаючы ў функцыянеры і кіраўнікі — разбуральны праца будзе працягвацца і можа скончыцца (што найбольш верагодна) поўным крахам наменклатурнай Рэспублікі Беларусі і яе ў большасці апатычнага, абыхавага да свайго лёсу грамадства.

Тут трэба адзначыць другую прычыну беларускай трагедыі — умовы, у якіх існуюць разбуральныя органы ўлады. Беларусі.

Незалежнасць якой яны так не навідзілі. Ші трэба тлумачыць, што з гэтага павінна было атрымацца праз паўтара-два гады? Невядзілі незалежнасці не будучы будавалі незалежную дзяржаву. Людзі, што трымаюць у руках эканоміку, уладу і размяркоўваюць грамадскае багацце, не стануць ствараць рынак уласнікаў. Невядзілі мовы не будучы яе ні адраджаць, ні сцвярджаць, ні вылучаць. Бескультурныя не адноўцяць культуру, багасмятныя — памяць.

Каб не дапусціць катастрофы, патрэбна было абавязкова палітычнае дзеянне — выбары новага парламента і сфарміраванне новага ўрада, за што адразу з 1991 года і пачаў змагацца Народны фронт. Гэтая працэсыйная арыфметыка, неабходная ўмова аказалася занадта цяжкай для саўвовай псіхалогіі дэнацыяналізацыі часткі грамадства (нацыянальна неспадзявана чалавек практычна адлучаецца ад палітыкі). Тым не менш мэта магла б быць дасягнута, калі б не дзікі антыправавы, антызаконы акт забароны рэфэрэндуму аб роспуску Вярхоўнага Савета і нечарговых выбарах. Шляхам узурпацыі наменклатуры і Саветы затрымалі за сабой уладу.

У выніку, што і павінна было здарыцца, замест цывільнага рынку тавараў стварылі спекуляцыйны рынак дэфіцытаў, загнілі эканоміку і тупілі разам з народам і гатовыя за выратаванне скуры расцілаць дзяржавай, якую павязалі за тавар, за сцяг прыватную ўласнасць.

Яліну, што нелегітымны, не адпаведны рэальнаму грамадству, рэальнаму дзяржаўнаму стану Вярхоўны Савет і наменклатурны ўрад выступілі, які і трыба было чакіць, органы разбурэння дзяржаўнасці Беларусі, яе эканомікі, культуры і самай дзяржавы. Паліцыя існуючы гэтыя рэальныя органы, дзейнічаючы ў функцыянеры і кіраўнікі — разбуральны праца будзе працягвацца і можа скончыцца (што найбольш верагодна) поўным крахам наменклатурнай Рэспублікі Беларусі і яе ў большасці апатычнага, абыхавага да свайго лёсу грамадства.

Тут трэба адзначыць другую прычыну беларускай трагедыі — умовы, у якіх існуюць разбуральныя органы ўлады. Беларусі.

### Роздум народнага дэпутата Рэспублікі Беларусь

## Настае час уззяння і распахаты

Гэта проста звычайнае дэкаўства.

Такое немагчыма ў цывільнавай Еўропе. Не дазволіць нармальнае выхаванне. А калі б, увім, нешта падобнае з’явілася — суд над “публіцыстам” быў бы хуткі і строга, а газета, заплаціўшы штраф, атрымала б апошняе папярэджанне. Я ўжо не кажу пра маральную рэакцыю ў грамадстве. Такое немагчыма таксама нідзе на Усходзе, нават там, дзе няма законаў. “Рускоязычныя” “публіцысты” там гэта ўлічваюць і не адважваюцца на знявагу карэнай нацыі. Рускіх на Беларусі, у грамадстве беззаконня, ведае інашэ: куды ні плюнь — вытруцца ды яшчэ пахіжэкаць задно. Адсутнасць нацыянальнай свядомасці ў грамадстве азначае перш за ўсё адсутнасць нацыянальнай чалавечай годнасці асобы. Без нацыянальнай свядомасці незалежная нацыянальная дзяржава не ствараецца. Нават думкі пра гэта не ўзнікаюць. Балышавікі, засядаючы свае геапалітычныя інтарэсы, прыклалі шмат намаганняў, каб духоўна разбурэнне нашу нацыю, культуру, стварыць бясспамятнае атамізавае грамадства без традыцый і абавязкаў перад будучыняй. Вынікі іх разбійніцкай дзейнасці мы цяпер перажываем. (Дарэчы, за тры гады дзеяння Закона аб мовах ні адзін член урада не загаварыў па-беларуску.)

Трымаючы ўладу ў такой супольнасці, наменклатура нават не лічыла патрэбным жадаць свайго апраўдання з’яву ў расійскай каўнуніст па ліквідацыі напай незалежнасці аднаўленні таталітарнага СССР. Аднак, мяне праваліўся. У Расіі Ельцын, Гайдар, ліберальныя рэформы, забароны каўнуністы і ліквідаваны Саветы. Што рабіць? Каму здавацца? Тым больш што Ельцын беларуская наменклатура не навідзілі не менш, чым сваю мову і свой дзяржаўны суверэнітэт. Тым часам эканамічныя структуры ўжо не сумяшчалныя — у Расіі развіваюцца рынковыя рэформы, змяняюцца палітычныя сістэмы. Беларусі жа абрабавалі да нігілі пахнілі без уласных грошай, без запасных крыніц энэргасурсаў, без неабходных законаў, з мільярдымі пазыкамі, большасць якіх прадзеяна, выкарыстана ўрадам не па прызначэнню і раскідана. Калі на праця-

скае грамадства моцна хворое. Гісторыя ўсяго XX стагоддзя была тут такой бязлітаснай, асабліва перыяд савецка-бальшавіцкага халакосту і этнацыду, што падарвала ў масе беларусаў здольнасць супраціўляцца злу. (Калі гэта не новае, успомнім “Сон на кургане” Янкі Купалы.) Гатоўнасць сцяраць любую знявагу, ашуканства, адкрытае рабаванне, насілле магла б не звычайна здзіўляць, калі б не былі вядомыя прычыны такога стану людзей. Сэрвілінасць безаблічнага савецкага кішталу страшыла і да самую максімуму азіяцкаму, дзе хоць існуюць азіяцкія метады абароны гонару асобы (помста, кіска, куля і г.д.т.п.), што карэктуюць паводніне сэрвілінага чалавека на ўсходні манер.

Разгарніце любую рускую мову на Беларусі. Колькі бруду, колькі памыў выліваецца на нашу мову, на святое, на культуру, на ўсё беларускае! Якое дэкаўства. Які гісторык сведчы — гэтакіх зняваг не было яшчэ ў нашай гісторыі і такога рабскага маўлівага халіўства. Ні ў адной, нават самай адставай, адной каланіяльнай азіяцкай краіне немагчыма прачытаць, скажам, такое: “Рагачы бамбула над разрыўным каханнем”. Вот такой вольны пераход на “матчыну мову” вядомы арыі “Смейся, пачі”. Грэшно смеяцца над тэмай ласкі к родному языку, скажэце вы. А, по-моёму, грэшна трэбаваць пераход на рускі язык і літаратуру на беларускае. Если можно представить перевод Шекспира с языка оригинала на язык межнационального общения бывшего СССР, то перевод Пушкина на суверенный язык нашей республики представить трудно... А представляется, как будут смеяться юные акселераты на геометрии, когда бедный учитель объяснит им, что в свете новых веяний “перпендикуляр” переименуется в “тарчок”? А на анатомии выяснится, что у нас теперь не почки внутри, а “камки”... Чтобы не пришлось, деткам из детского сада объяснять, почему Каштан Бессмертный оказался Эдхам Бессмертным. Такая ялчорная “материя” друкую — якое выдумал б выданне? — прасфаскавана газета “Беларускі час” (гл. нумар ад 23—30 жніўня 1993 г.). Я ўжо не кажу пра каўнуністычныя газеты. Ші жэта палеміка? Ші жэта плуралізм?

Тут трэба адзначыць другую прычыну беларускай трагедыі — умовы, у якіх існуюць разбуральныя органы ўлады. Беларусі.

Незалежнасць якой яны так не навідзілі. Ші трэба тлумачыць, што з гэтага павінна было атрымацца праз паўтара-два гады? Невядзілі незалежнасці не будучы будавалі незалежную дзяржаву. Людзі, што трымаюць у руках эканоміку, уладу і размяркоўваюць грамадскае багацце, не стануць ствараць рынак уласнікаў. Невядзілі мовы не будучы яе ні адраджаць, ні сцвярджаць, ні вылучаць. Бескультурныя не адноўцяць культуру, багасмятныя — памяць.

Каб не дапусціць катастрофы, патрэбна было абавязкова палітычнае дзеянне — выбары новага парламента і сфарміраванне новага ўрада, за што адразу з 1991 года і пачаў змагацца Народны фронт. Гэтая працэсыйная арыфметыка, неабходная ўмова аказалася занадта цяжкай для саўвовай псіхалогіі дэнацыяналізацыі часткі грамадства (нацыянальна неспадзявана чалавек практычна адлучаецца ад палітыкі). Тым не менш мэта магла б быць дасягнута, калі б не дзікі антыправавы, антызаконы акт забароны рэфэрэндуму аб роспуску Вярхоўнага Савета і нечарговых выбарах. Шляхам узурпацыі наменклатуры і Саветы затрымалі за сабой уладу.

У выніку, што і павінна было здарыцца, замест цывільнага рынку тавараў стварылі спекуляцыйны рынак дэфіцытаў, загнілі эканоміку і тупілі разам з народам і гатовыя за выратаванне скуры расцілаць дзяржавай, якую павязалі за тавар, за сцяг прыватную ўласнасць.

Яліну, што нелегітымны, не адпаведны рэальнаму грамадству, рэальнаму дзяржаўнаму стану Вярхоўны Савет і наменклатурны ўрад выступілі, які і трыба было чакіць, органы разбурэння дзяржаўнасці Беларусі, яе эканомікі, культуры і самай дзяржавы. Паліцыя існуючы гэтыя рэальныя органы, дзейнічаючы ў функцыянеры і кіраўнікі — разбуральны праца будзе працягвацца і можа скончыцца (што найбольш верагодна) поўным крахам наменклатурнай Рэспублікі Беларусі і яе ў большасці апатычнага, абыхавага да свайго лёсу грамадства.

Тут трэба адзначыць другую прычыну беларускай трагедыі — умовы, у якіх існуюць разбуральныя органы ўлады. Беларусі.

Незалежнасць якой яны так не навідзілі. Ші трэба тлумачыць, што з гэтага павінна было атрымацца праз паўтара-два гады? Невядзілі незалежнасці не будучы будавалі незалежную дзяржаву. Людзі, што трымаюць у руках эканоміку, уладу і размяркоўваюць грамадскае багацце, не стануць ствараць рынак уласнікаў. Невядзілі мовы не будучы яе ні адраджаць, ні сцвярджаць, ні вылучаць. Бескультурныя не адноўцяць культуру, багасмятныя — памяць.

Каб не дапусціць катастрофы, патрэбна было абавязкова палітычнае дзеянне — выбары новага парламента і сфарміраванне новага ўрада, за што адразу з 1991 года і пачаў змагацца Народны фронт. Гэтая працэсыйная арыфметыка, неабходная ўмова аказалася занадта цяжкай для саўвовай псіхалогіі дэнацыяналізацыі часткі грамадства (нацыянальна неспадзявана чалавек практычна адлучаецца ад палітыкі). Тым не менш мэта магла б быць дасягнута, калі б не дзікі антыправавы, антызаконы акт забароны рэфэрэндуму аб роспуску Вярхоўнага Савета і нечарговых выбарах. Шляхам узурпацыі наменклатуры і Саветы затрымалі за сабой уладу.

У выніку, што і павінна было здарыцца, замест цывільнага рынку тавараў стварылі спекуляцыйны рынак дэфіцытаў, загнілі эканоміку і тупілі разам з народам і гатовыя за выратаванне скуры расцілаць дзяржавай, якую павязалі за тавар, за сцяг прыватную ўласнасць.

Яліну, што нелегітымны, не адпаведны рэальнаму грамадству, рэальнаму дзяржаўнаму стану Вярхоўны Савет і наменклатурны ўрад выступілі, які і трыба было чакіць, органы разбурэння дзяржаўнасці Беларусі, яе эканомікі, культуры і самай дзяржавы. Паліцыя існуючы гэтыя рэальныя органы, дзейнічаючы ў функцыянеры і кіраўнікі — разбуральны праца будзе працягвацца і можа скончыцца (што найбольш верагодна) поўным крахам наменклатурнай Рэспублікі Беларусі і яе ў большасці апатычнага, абыхавага да свайго лёсу грамадства.

Тут трэба адзначыць другую прычыну беларускай трагедыі — умовы, у якіх існуюць разбуральныя органы ўлады. Беларусі.

Незалежнасць якой яны так не навідзілі. Ші трэба тлумачыць, што з гэтага павінна было атрымацца праз паўтара-два гады? Невядзілі незалежнасці не будучы







## ЗАМЕЖЖА

\* ПАР-ТАСС \* ИНТЭФАКС \* НАРОДНАЯ ГАЗЕТА \*

## Пульс дня

## Візіт у Аўстрыю

Працягваецца афіцыйны візіт кіраўніка расійскага ўрада Віктара Чарнамырдына ў Аўстрыйскую Рэспубліку.

Ён праводзіць перагаворы з федэральным канцлерам Франкам Вранішкім, у ходзе якіх асноўную ўвагу плануецца ўдзяліць далейшаму пашырэнню палітычнага і эканамічнага супрацоўніцтва паміж дзяўма краінамі.

Па выніках перагавораў чакаецца падпісанне двухбаковага дакументаў.

Віктар Чарнамырдын сустранецца з прэзідэнтам Аўстрыі Томасам Клэстлём. У федэральнай палатэ эканомікі пройдзе сустрэча Старшын Савета Міністраў Расіі з прадстаўнікамі аўстрыйскіх дзялавых колаў.

## Азербайджан вельмі хоча міру

Азербайджан выступае за размяшчэнне міратворчых сіл у зоне армяна-азербайджанскага канфлікту, заявіў міністр замежных спраў Азербайджана Гасан Гасанав.

У інтэрв'ю Аналітычнаму агенству міністр, які знаходзіцца ў Турцыі, адзначыў, што гэтыя сілы неабходны для спынення ваіны, і падкрэсліў, што Азербайджан гатовы да перагавораў з любой дзяржавай, якая хоча накіраваць міратворчыя сілы, каб пакласці канец сутычкам.

## Чыноўнік — не вечны...

Прэзідэнт ЗША Біл Клінтан сур'ёзна вывучае магчымасць замены некаторых высокапаставленых членаў сваёй адміністрацыі, якія займаюцца пытаннем знешняй палітыкі і нацыянальнай бяспекі, паведамляе са спасылак на ўласныя крыніцы ўплывовы штотыднёвік "Тайм".

На думку часопіса, кіраўнік адміністрацыі пакуль што не прыняў канчатковага рашэння на гэты конт. Разам з тым, як адзначаецца, асноўнымі кандыдатамі на выхад у адстаўку з'яўляюцца памочнік прэзідэнта па нацыянальнай бяспецы Энтані Лейк, дзяржаўны сакратар Уорэн Крэйстафэр, міністр абароны Лес Эспін і дырэктар ЦРУ Джэймс Вуліс.

## Тэарыстам стане "горача"?

Урад ЗША прыступіў да распрацоўкі новай стратэгіі барацьбы з тэарызмам унутры краіны, паведамляе газета "Вашынгтон пост". Для барацьбы з экстрэмізмам вырашана лепш каардынаваць намаганні федэральных ведамстваў.

Займацца гэтым даручана міністэрству абароны ЗША, з якім будуць узаемадзейнічаць федэральнае бюро расследавання, ЦРУ, міністэрства энергетыкі.

## Першыя парламенцкія выбары

Усеагульныя парламенцкія выбары правядуцца ў Ірданскім Хамыміікім каралеўстве.

Упершыню з 1956 года яны арганізаваны на шматпартыйнай аснове. Сваіх кандыдатаў вылучылі 22 палітычныя партыі рознай арыентацыі — ад ісламскіх фундаменталістаў да левых радыкалаў.

## Туніс абнаўляецца

Парламенцкія і прэзідэнцкія выбары ў Тунісе адбудуцца 20 сакавіка 1994 года, аб'явіў прэзідэнт Туніс Зін Аль-Абідзіна Бен Алі.

Ён выступіў па нацыянальным радыё і тэлебачанні з выкладку 6-й гадавіны свайго прыходу да ўлады і пачатку перыяду палітычнага і сацыяльна-эканамічнага абнаўлення туніскага грамадства.

## Кароткатэрміновае

## знаходжанне ў Егіпце

Старшыня выканкама Арганізацыі Вызвалення Палесціны Ясір Арафат наведваў дзе сустрэўся з прэзідэнтам Егіпта Хасні Мубаракам.

Як і чакалася, галоўнай тэмай было абмеркаванне пытання аб узаўважэнні палесціна-ізраільскіх перагавораў у рамках сумеснай камісіі "Таза-Іерыхон".

## Ірландыі таксама падарбён мір

Прэм'ер-міністр Ірландыі Альберт Рэйнольдс заклікаў свайго брытанскага калегу Джона Мейджара разам "прыкласці максімум намаганняў у інтэрэсах" палітычнага ўрэгулявання ў Ольстэры, дзе амаль чвэрць стагоддзя працягваюцца сутычкі на міжбачышчы глебе. На думку ірландскага прэм'ера, менавіта цяпер з'явілася "неаспрэчэнная магчымасць" для дасягнення трыагалага міру ў Паўночнай Ірландыі.

Іван МАКАЛОВІЧ,  
дырэктар праграмы  
Нацыянальнага цэнтра  
стратэгічных даследаванняў7. Нямецкім фірмачам  
у прынцыпе ўсё  
роўна, дзе ўкладваць  
свой капітал....

"Пра Еўропа" — такая назва новай арганізацыі, якая ўзнікла ва ўсходняй Германіі. Дакладней, гэта брандэнбургская праграма адукацыі "За Еўропу". Цікава, што ўзначальвае яе апошні прэм'ер-міністр былой ГДР Лотар дэ Мезер і падтрымлівае цяперашняе зямельнае кіраўніцтва.

Галоўная мэта "Пра Еўропы" — наладзіць партнёрства паміж усходнімі землямі Германіі і былымі рэспублікамі Саветаў Саюза, узаемадзейнічаць у галінах эканомікі, адукацыі і навуцы. Брандэнбург можа стаць мостам паміж Усходам і Захадам.

З гэтай мэтай "Пра Еўропа" маркуе адкрыць сваё бюро ў Мінску, праводзіць розныя семінары і канферэнцыі, наладжвае сустрэчы спецыялістаў.

Нямецкі бок прапаноўвае шэраг праектаў. Некаторыя з іх ужо падпісаныя.

Словам, мы назіраем пэўнае дэлавовае ажыццэнне. Толькі якіяга аптымізму яно ў мяне пакуль што не выклікае.

## 8. "Осы" і "весы"

Выкажу сваё суб'ектыўнае меркаванне. Яно складася не цяпер. У час пазедзі і гутарак мае былі апасенні толькі атрымалі фактычнае падмацаванне.

І ў час дыскусій, і за кубкам кавы я па-

даў у сваіх суб'ектыўнах.

— Вы гатовы прыйсці да нас, вось так, як у Пінэў, са сваімі капіталамі, тэхналогіямі, кадрамі? І на якіх умовах?

Яны пачыналі далёкі і не аб гэтым. Адчуваўся, ім не вельмі хацелася варушыць такую тэму.

Пазней я зразумеў "чаму"? Ва ўсходняй Германіі шмат беспаспартных. Гэты нацыянальны бок бачыў на тварох людзей на вуліцах. Няма таго агенчыка ў вачах. Многія стомленыя, моцна задумлівыя. І таму галоўная тэма ўлад — стварэнне новай рабочай месцы.

Для чаго трэба знізіць спажывую прадукцыю, якая будзе выпускацца. На Захадзе сваіх тавараў няма куды дэставаць. А таму пазірк на Усход да нас. Тут вялікая нахватка самых разнастайных рэчаў. Патрабаванні да якасці — невысокія.

Вось адукуць паварот да нас. Вось чаму карыстаецца падтрымкай фірмачоў і ўлад і набірае моцы новая арганізацыя "Пра Еўропа".

Каб нам купіць іх тавары, трэба мець валюту. Для чаго, зразумела, неабходна прадаваць свае вырабы. А яны ім не патрэбны.

Вось тут, як кажучы, прыходзіць і таму ў мяне, шыра кажучы, няма такога захаплення ад гэтых сустрэч, якое там дэманстравалі нашы ўрадавыя прадстаўнікі.

Я за супрацоўніцтва з зямлёй Брандэнбург. Не трэба забываць, што ўсходняя Германія перажывае абнаўленне. На вытворчыя ўчасткі сюды ідзе найноўшая тэхналогія. І вельмі хутка менавіта ўсходняй землі Германіі па тэхнічнаму ўроўню, напэўна, акажацца самымі перадавымі і найноўшымі ў Еўропе.

Партнёрства з імі можа быць надзвычай плённым. Але сёння ісці туды трэба з уласным інтарэсам і сваімі праектамі. А такога падыходу з нашай боку пакуль што не відаць.

Са сваімі капіталамі яны да нас таксама пакуль што не рушаць. Самім надта многа трэба. Утвараюцца новыя мільянеры. Блізкага Усходу. У гэтым плане вельмі паказальны нават такі малюсенькі стрых. Была, членам

## Погляд з Германіі

таў у сваіх суб'ектыўнах.

— Вы гатовы прыйсці да нас, вось так, як у Пінэў, са сваімі капіталамі, тэхналогіямі, кадрамі? І на якіх умовах?

Яны пачыналі далёкі і не аб гэтым. Адчуваўся, ім не вельмі хацелася варушыць такую тэму.

Пазней я зразумеў "чаму"? Ва ўсходняй Германіі шмат беспаспартных. Гэты нацыянальны бок бачыў на тварох людзей на вуліцах. Няма таго агенчыка ў вачах. Многія стомленыя, моцна задумлівыя. І таму галоўная тэма ўлад — стварэнне новай рабочай месцы.

Для чаго трэба знізіць спажывую прадукцыю, якая будзе выпускацца. На Захадзе сваіх тавараў няма куды дэставаць. А таму пазірк на Усход да нас. Тут вялікая нахватка самых разнастайных рэчаў. Патрабаванні да якасці — невысокія.

Вось адукуць паварот да нас. Вось чаму карыстаецца падтрымкай фірмачоў і ўлад і набірае моцы новая арганізацыя "Пра Еўропа".

Каб нам купіць іх тавары, трэба мець валюту. Для чаго, зразумела, неабходна прадаваць свае вырабы. А яны ім не патрэбны.

Вось тут, як кажучы, прыходзіць і таму ў мяне, шыра кажучы, няма такога захаплення ад гэтых сустрэч, якое там дэманстравалі нашы ўрадавыя прадстаўнікі.

Я за супрацоўніцтва з зямлёй Брандэнбург. Не трэба забываць, што ўсходняя Германія перажывае абнаўленне. На вытворчыя ўчасткі сюды ідзе найноўшая тэхналогія. І вельмі хутка менавіта ўсходняй землі Германіі па тэхнічнаму ўроўню, напэўна, акажацца самымі перадавымі і найноўшымі ў Еўропе.

Партнёрства з імі можа быць надзвычай плённым. Але сёння ісці туды трэба з уласным інтарэсам і сваімі праектамі. А такога падыходу з нашай боку пакуль што не відаць.

Са сваімі капіталамі яны да нас таксама пакуль што не рушаць. Самім надта многа трэба. Утвараюцца новыя мільянеры. Блізкага Усходу. У гэтым плане вельмі паказальны нават такі малюсенькі стрых. Была, членам

дэлегацыі давалі хоць сотню марак на суверэні. Цяпер замест гэтага прапаноўваюць культурную праграму. Нашых экспертаў звязалі паслухаць тутэйшыя органы. Ён сапраўды ўнікальны. Гучыць ужо дзвесце гадоў. Але цяпер у пэўным запустэні. І амаль усе дэлегацыі вязуць сюды і такім чынам фінансавана падтрымліваюць органы. Скрупулёзныя гаспадары прыкніпу, што лепш гэтыя сотні марак уклісці тут, чым даць магчымасць вывезці іх на Усход.

А вы хочаце, каб яны мільёны інвестыцый адпусцілі да нас. Так што, паважаныя дэпутаты, дарэмна вы панікуеце, што капіталісты ўсё скіруюць у нас. Яны ахвотней прададуць нам свае.

Немцы падзяліліся сёння на "осы" (усходнікі) і "весы" (заходнікі). "Весы" адзначаюцца ад "осы". Многія заходнікі едуць начальнікамі, арганізатарамі на ўсход. Але сем'і з сабой не бяруць. Не той камфорт, не тыя школы, балетныя. Расказвалі, адзін "вес" перавёз сям'ю. Дык і тут і там палічылі яго псіхам. У пятніцу "весы" кіруюць на выхадных дамоў. Ім насустрэчу едуць "осы". Яны вяртаюцца з захаду, дзе працуюць на "дзікі ўсход", дзе засталіся сем'і. Толькі ў гэтым накірунку часцей едуць ужо не менеджэры і начальнікі, а пажарнікі і прыбяральшчыкі.

Так, "осы" і "весы" — розныя. Розныя яны і партнёры для нас. Таму больш актыўна трэба развіваць супрацоўніцтва і з "весамі". Гэтым фірмачам у прынцыпе ўсё роўна, дзе ўкладваць свае капіталы — у Берліне ці ў Мінску, галоўнае, каб аддача была большай. Вось ён і можа рызыкаваць у наш бок.

Такім чынам, што выразна бачыцца адтуль? Там, хоць і цяжка, але ідзе перабудова жыцця да лепшага. У нас — ідуць размовы аб ёй. А жывяць тым часам пагаршаецца. Бо нашы ўлады пакуль што не ведаюць ні першай запаведзі, ні дзесятай, якімі даўно кіруюцца простыя рабочыя нямецкай фірмы.

## Грымасы часу

Паляванні  
на польскіх  
гарогах

## Іван ГЕРАСЮК

Тры машыны мчаліся ў кірунку граніцы. Мільгалі за вокнамі маляўнічыя катэджы, прыдарожныя рэстараны. Настрой у пасажыраў быў прыўзняты. Некалькі дзён гандлю на польскіх рынках дазволілі кожнаму пакласці ў кішэню запавятыя долары, і гэта было найважнейшым. Цяпер ужо не страшныя ні блызкая яма, ні пустыя паліцы магазінаў дома...

Удалае падарожжа належала "абмцы". Буцэла пераходзіла з рук у рукі. Рэпарты першы аўтамабілі з вільям атамаразі. Упоперак шашы сталі дзве машыны.

Выскадзілі! — крыкнуў, размахваючы палістакам, гарылападобны мужчына.

Рэспірацыя паслухмяна выклікала ад іх і не было, бо заду падахалі яшчэ дзве машыны, перакрываючы дарогу назад. Уцякаць у лес не мела сэнсу.

Ахвяраванні беспаспартных паліцаям, — ашчэрыў зубы ў падабенстве ўсмешкі мужчына і працягнуў у бок падарожнікаў каляшчкі.

Тады адзін з расіянаў, якому гарэлка ўжо добра ўдарыла ў галаву, кінуўся на нападоўчага, мяркуючы збыць яго з ног, але праз момант ужо ляжаў на зямлі. Над ім стаялі двое гэтак жа крутапалечных бандытаў. Адна з іх скаціў нагнутай далонню руку ляжачага і з хрустам разламаў яе на сваім калене. Для ўсіх астатніх гэтага было больш чым дастаткова. Без усякага тэрмату аддалі ўсе заробленыя грошы.

Гэта зарэзанне не першае і не апошняе. Многія месяцы на дарогах, што вядуць да пагранічных пераходаў на ўсходзе Польшчы, госяць банды гангстэраў, якія нападоўча на аўтамабілі з рэгістрацыі былых рэспублік Саветаў Саюза.

На першым часе спынілі машыны, якія ехалі ад граніцы, забіралі тавар, прызначаны для гандлю. Цяпер палююць на тых, хто вяртаецца з валютай дамоў.

Ахвяры нападоўчых правіла, у паліцыі не з'яўляюцца. Могучы мірша з панасенымі стрымі. Ведаюць, што вярнуць грошы мажароўна, але тлумачыць, адукуць узялі валюту, даведзешца. Абомен злотых на долары ў банках і "каторгах" Польшчы для грамадзян была СССР забаронены. Клопатаў не абярэцца.

Таму заледзі адчуваюць сябе беспаспартнымі і нападоўча ўсё часцей. Робіцца гэта нахабна і жорстка. Яны не спыняюцца нават перад забойствам.

У прыдарожных лясах польскай паліцыя знайшла некалькі незідэнтфікаваных груп. Верагодна за ўсё, гэта ахвяры рабаўнікоў, аднак доказав не хапае. Немагчыма ўстанавіць нават грамадзянства загінуўшых.

Няма нічога дзіўнага, што сярэд гандляроў з усходу пануе страх. Шукаючы выйсці з гэтых жа жорсткіх мафіяных пачынаў іх з сабой, пачынаюць і плаціць неаблізныя грошы, каб яны толькі ахоўвалі іх на польскай тэрыторыі. Зразумела, абыходзіцца гэта дарога, але прыбытак усё ж ёсць. Лепш аддаць частку, чым страціць усё.

Для Польшчы ж гэта выліваецца ў тое, што на прыгранічных тэрах усё часцей здараюцца міжрэжыяўныя мафіяныя разборы. Узгодненая палітыка ў барацьбе з гэтым відам злачынстваў паміж арганізацыямі ўнутраных спраў краін-суседзяў не дазваляе, хоць нейкае пагальненне аб узаема-супрацоўніцтве існуе.

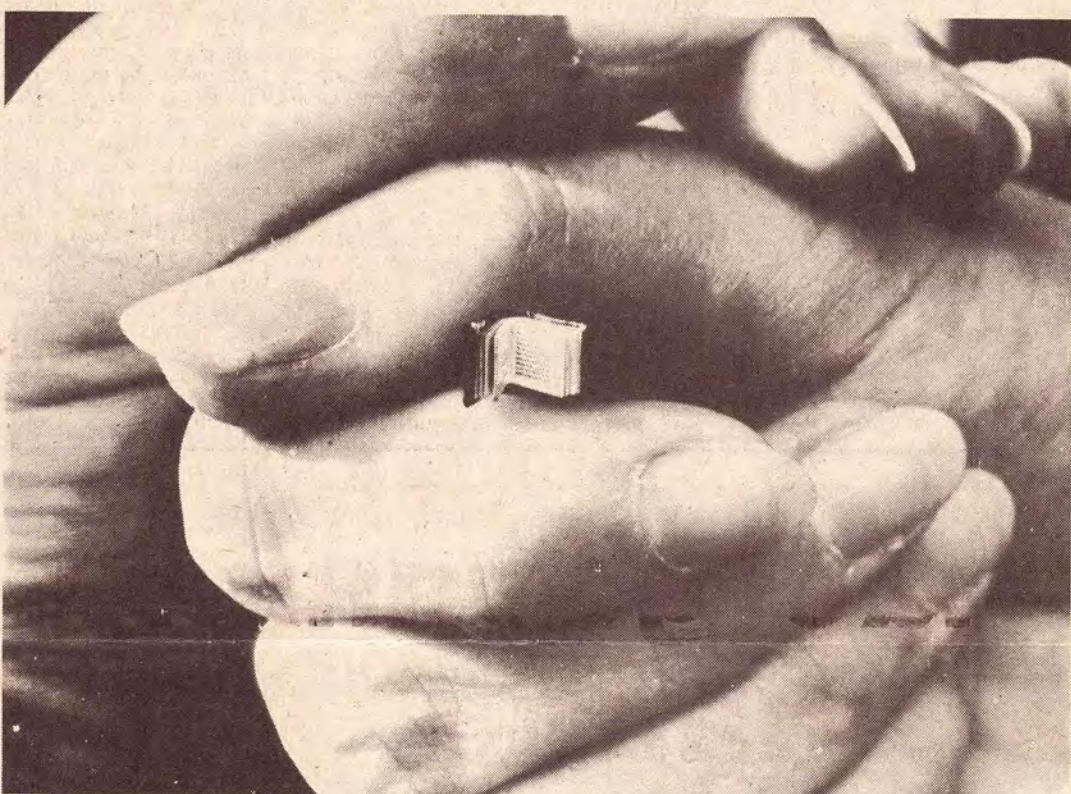
Прычына тут больш чым відэаючая — неаверганная валютная беднасць беларускіх праваахоўных органаў. Як заявіў на апошнім пасяджэнні Прэзідыума Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь міністр унутраных спраў Уладзімір Югоры, нават на самыя неабходныя камандзіроўкі міністэрства не мае на сваім рахунку ні цэнта.

У той жа час Л. Камароўкі і ў многіх іншых месцах дужыя хлопцы ў скуры памахаваюць цэлымі скруткамі "долараў-марак". Нашы міністэрствы проста дораць цэлыя сотні тысяч долараў розным сумнішным партнёрам за мяжой, як, напрыклад, пры кантракце з польскай фірмай "Трышук". Пасланыя іншых ведамстваў гаспадарюць за мяжу трэба ці не трэба. А вась на мільёны не хапае...

Але і сядзець склаўшы рукі, глядзячы на тое, што адбываецца, нельга. Трэба было б дамовіцца з польскімі бокамі, каб супрацоўнікам нашых праваахоўных органаў дазвалялася ездзіць туды са сваёй зброяй, аднаўляючы каналы пастананнай радыёсувязі з польскай паліцыяй на шляху следвання і г.д. Можна было б адрокчы пры Міністэрстве ўнутраных спраў спецыяльную службу аховы, якая б за валюту аказвала грамадзянам паслугі па суправаджэнню ў час пазедкаў за мяжу. Усё ж лепш плаціць дзяржаве, чым мафіі. І, напэўна, абыходзілася б гэта танней. Да таго ж глядзіш — і на рахунак МУС з'явілася б якая-кольвеша валюты.

Між іншым у Польшчы ўжо з'явіліся фармы, якія гатовы ахоўваць ад нямецкай да беларускай граніцы перагоншчыкаў аўтамабіляў з Германіі (папулярны цяпер бізнес, асабліва сярэд класу, які высокадзейны афіцэраў былой Саветскай Арміі). Каштуе гэта прыкладна 70 долараў. Працуюць законы рынку: есць попыт — з'яўляецца прапанова. У нас ёсць попыт, але няма рынку, а таму няма і легальных прапановаў.

Што ж, будзем сядзець. А дзікае паліванне на грамадзян былога СССР працягваецца...



В библиотеке швейцарского города Берна состоялась выставка уникальных книг мира.

Самая маленькая в мире книга библейских псалмов.

Фото Кейстон—ИТАР—ТАСС.

## Габон выйшаў у лідэры

Узровень даходаў па думку насельніцтва ў Габоне — самы высокі ў Чорнай Афрыцы.

Да таго выніку прыйшлі спецыялісты з міністэрства плаванаўня, эканомікі і абудавання тэрыторый гэтай заходнеафрыканскай дзяржавы.

Паводле вынікаў праведзенага ў ліпені 1993 года перапісу насельніцтва, гадзавы даход на кожнага габонаца складае 1,5 мільёна афры-

канскіх франкаў (каля 6 тыс. долараў ЗША). Такі высокі для кантынента паказчык дасягнуты галоўным чынам за кошт экспарту нафты, урану, а таксама марганцу і лесу.

Адначасова насельніцтва Габона значна скарацілася. Калі ў пачатку 80-х гадоў колькасць жыхароў рэспублікі вагавалася ў межах ад 1,2 да 1,3 млн. чалавек, то паводле даных апошняга перапісу, яна зменшылася да 1,01 млн. чалавек.

## Праграма тэлеперадач

<b>Аўторак, 9 лістапада</b>	<b>10.30.</b> Міжнародны фестываль аркестраў і ансамбля рускіх народных інструментаў.
<b>8.00.</b> Рання рэспублікі.	<b>11.00.</b> Навіны (з супрадаккладам).
<b>8.10.</b> Пад купалам Сусвету.	<b>11.20.</b> "Зашішча". Маст. фільм. 1-я серыя.
<b>8.25.</b> "Радная душа". Фільм-канцэрт.	<b>12.25.</b> "Фаварыт". Маст. фільм. 1-я серыя.
<b>8.55.</b> Дошка аб'яў.	<b>13.30.</b> "Аліса ў Краіне цудзаў".
<b>9.00.</b> Гісторыя Беларусі 4-ы клас.	<b>14.00.</b> Навіны (з супрадаккладам).
<b>9.20.</b> "Фантазія". Кінанарыс.	<b>14.25.</b> Дзелавескі вестнік.
<b>9.30.</b> Адзначэнне сесі Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь.	<b>14.40.</b> Свет грошай Адама Сміта.
<b>12.30.</b> "Фенікс". Маст. фільм (Аўстралія).	<b>15.10.</b> Справа.
<b>13.30.</b> Навіны (з супрадаккладам).	<b>15.20.</b> Благат.
<b>13.40.</b> "Вясенняя замка Іф". Маст. фільм. 1-я серыя.	<b>15.25.</b> "Прыгоды Тэды Ракспіна".
<b>14.40.</b> Утрапаная Айсдара.	<b>15.30.</b> "У аб'ектыве — жывёла. Галоўнага вачым не убачым".
<b>15.20.</b> "Нов і К" — топ-10.	<b>16.10.</b> Зорная галіна.
<b>16.20.</b> Тэлебачанне мастацтва.	<b>16.50.</b> Тэхнадом.
<b>16.30.</b> Вярнуліся мастацтва.	<b>17.00.</b> Навіны.
<b>3-ні клас.</b>	<b>17.25.</b> Рэха расійскага выбару.
<b>16.50.</b> "Бюро знаходак".	<b>17.50.</b> Дакументы і лесы.
<b>Мульціфільм.</b>	<b>17.55.</b> "Надвор'е".
<b>17.30.</b> "Празрыстае сонца воені". Дак. фільм.	<b>18.00.</b> "Прыста Марыя".
<b>18.05.</b> "Сноп-кадр".	<b>18.55.</b> Тэма.
<b>18.25.</b> Навіны. Б-бі-сі.	<b>19.40.</b> Спакійнай ночы, малышы!
<b>19.00.</b> Футбол. "Дынама" (Мінск) — "Сконта" (Рыга).	<b>20.00.</b> Навіны.
<b>19.45.</b> Эканамічная хваля. Хто прыйдзе заўтра ў народную гаспадарку Беларусі? Прамая лінія.	<b>20.40.</b> Сянае І.Кабзон.
<b>20.35.</b> Калыханкі.	<b>21.10.</b> "Каб памятаць".
<b>21.00.</b> Панарама.	<b>21.40.</b> Аўтарская праграма Л.Філатова. XI Міжнароднага фестываля тэлевізійных праграм і фільмаў. У перапынку (23.00) — Навіны.
<b>21.45.</b> Пад купалам Сусвету.	<b>0.25.</b> Прэс-экспрэс.
<b>22.40.</b> На сесі Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь.	
<b>Канал "Астанкіна"</b>	
<b>5.00.</b> Навіны.	
<b>5.20.</b> Рання гімнастыка.	
<b>5.30.</b> Рання.	
<b>7.45.</b> Фільм гарантуе.	
<b>8.00.</b> Навіны.	
<b>8.20.</b> Паглядзі, паслухай...	
<b>8.40.</b> "Проста Марыя".	
<b>9.35.</b> Чалавек і закон.	
<b>10.05.</b> Мульціфільм.	

## Надвор'е

Сёння на большай частцы рэспублікі кажацца ападкі, пераважна снег. Па Мінску,



220050, МИНСК, УЛ. К.МАРКСА, 5

ТЕЛЕФОН/ФАКС (0172) 27-11-74

АО "САНТАНАС" • Р/с №000468360 в управлении  
АК БелПСБ по Минской обл. • МФО 153001 • 331

ПРЕДЛАГАЕТ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО



### МАШИНОСТРОЕНИЕ

1. Сварочные полуавтоматы СПАР, предназначенные для сварки в среде защитного газа:		
а) СПАР 20-70-1	2 шт.	1.550.000 руб./шт.
б) Пускозарядное устройство СПАР-12-300	2 шт.	1.000.000 руб./шт.
2. Электропогрузчик ЭП 103КО (п/п 1 т)	1 шт.	15.000.000 руб./шт.
3. Снегопогрузчик Д-247	1 шт.	10.000.000 руб./шт.
4. Свеклопогрузчики СПС-4,2 (б/у, без трактора)	2 шт.	4.000.000 руб./шт.
5. Копатель МКК-6-0,2 (без трактора)	1 шт.	6.000.000 руб./шт.
6. Кормоуборочный комплекс:		
а) свеклопогрузчик Т-265		
б) ботворез 415		
в) свеклопогрузчик 415	1 шт.	20.000.000 руб./шт.
7. Подстанция трансформаторная комплексная, тип КТП-400/10/0,4	1 шт.	10.000.000 руб./шт.
8. Агрегат сварочный типа АДБ-3122У1	1 шт.	10.000.000 руб./шт.
9. Пресс винтовой Ф-1730А усил. до 160 т, размер стола 500х500 мм	1 шт.	3.000.000 руб./шт.
10. Весы 40 т	3 шт.	9.000.000 руб./шт.
11. Весы для взвешивания скота	2 шт.	2.000.000 руб./шт.
12. Автомобиль "Мерседес"-500 SEC, 1989 г. вып.	1 шт.	16.000 \$

или по курсу  
Нац. банка РБ

Тел. 27-11-84.

### КАБЕЛЬНАЯ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКАЯ ПРОДУКЦИЯ

1. Лампы ЛБ-20	1000 шт.	2.200 руб./шт.
ЛБ-30	1000 шт.	2.200 руб./шт.
ЛБ-36	1000 шт.	2.200 руб./шт.
ЛБ-40	1000 шт.	2.200 руб./шт.
ЛБ-80	1000 шт.	2.200 руб./шт.
Лампы ДРА-250	1000 шт.	15.000 руб./шт.
ДРА-400	1000 шт.	16.000 руб./шт.
2. Электродвигатели		
1,5х1000	50 шт.	160.000 руб./шт.
1,1х3000	50 шт.	160.000 руб./шт.
3х3000	50 шт.	160.000 руб./шт.
1,1х1000	20 шт.	170.000 руб./шт.
МТ-4 взрывобезоп.	10 шт.	800.000 руб./шт.
В 180МВ крановый	10 шт.	95.000 руб./шт.
4 МТН крановый	10 шт.	45.000.000 руб./шт.
3. Трансформаторы сварочные		
ТС-200	100 шт.	160.000 руб./шт.
МШМ-3701	10 шт.	1.100.000 руб./шт.
МТР-1201	10 шт.	110.000 руб./шт.
4. Дроссели ДБИ-125, 700, 100	1000 шт.	20.000 руб./шт.
5. Светильники ПСХ-60	1000 шт.	2.500 руб./шт.
НСП-60	1000 шт.	2.300 руб./шт.
НСП-200	1000 шт.	3.000 руб./шт.
6. Кнопки КЕ в ассорт.		2.800 руб./шт.

7. Магнитные пускатели		
ПМ-12-040-242 закрытый		
ПМЕ-111, 211, 213		
ПМА-3102, 3102	1000 шт.	20.000 руб./шт.
8. Электромагниты	100 шт.	30.000 руб./шт.
9. Контакторы	1000 шт.	250.000 руб./шт.
10. Автоматические выкл.		
16А, 20А	1000 шт.	22.000 руб./шт.
11. Изолента ПХВ	1000 кг	6.500 руб./кг
12. Трансформаторы ОСМ-1	100 шт.	20.000 руб./шт.
13. Кабель ПВ-1	5000 м	263 руб./м
ПВГ-2х1,5	900 м	615 руб./м
АВВГ 2х2,5	2000 м	467 руб./м
ПВ-3	5000 м	296 руб./м
АПВГ 2х4	5000 м	488 руб./м
АПВГ 2х5	1000 м	510 руб./м
АПВГ 4х6	2000 м	2.860 руб./м
ПТВ 1х0,75	2000 м	275 руб./м
ТРП 2	20.000 м	76 руб./м
ШВВГ 2х0,5	2000 м	310 руб./м
АПВГ 2х2,5	20.000 м	545 руб./м
АПВГ 4х4	1000 м	2.370 руб./м
АПВГ 4х2,5	1000 м	2.180 руб./м
ПВГ 2х0,6	1500 м	530 руб./м
РПШ 6х2,5	600 м	6.325 руб./м
АПВГ 3х4; 1х2,5	500 м	2.240 руб./м
Эмальпровод ПЭТВ 2		13.000 руб./кг
14. Розетки открытой проводки		
закрытой проводки	1000 шт.	700 руб./шт.
15. Электромагниты МП-201	1000 шт.	150.000 руб./шт.
ЭУ габ. 5,6	1000 шт.	40.000 руб./шт.
16. Электродвигатель "Эльда"		450.000 руб./шт.

Тел. 27-11-72.

### МЕТАЛЛОПРОДУКЦИЯ

1. Круг ст. 3 Ø 150	10 т	700.000 руб./т
2. Круг ст. 18ХГТ Ø 40	4 т	690.000 руб./т
3. Круг ст. 35 Ø 52, Ø 70	8 т	620.000 руб./т
4. Круг ст. 45 Ø 130	13 т	670.000 руб./т
5. Круг ст. 40 Ø 93	4 т	660.000 руб./т
6. Круг Х12М Ø 92	5 т	2.250.000 руб./т
7. Круг Р6М5 Ø 28	3 т	4.000.000 руб./т
8. Лист х/к 08КП 6 0,5 мм	16 т	700.000 руб./т
9. Лист х/к 08КП 6 1,2; 3 мм	5 т	660.000 руб./т
10. Лист г/к ст. 3 6 4 мм, 8 мм	70 т	640.000 руб./т
11. Полоса ст. 50 14х100	12 т	400.000 руб./т
12. Проволока ст. 45 Ø 4 мм	10 т	370.000 руб./т
13. Проволока оцин. 6 1,6	60 т	980.000 руб./т
14. Полоса ст. 3-30х70, 30х60	20 т	400.000 руб./т
130х8х10	30 т	400.000 руб./т
100х8х10х12	50 т	400.000 руб./т
200х50	5 т	400.000 руб./т
14х45	6 т	500.000 руб./т
15. Труба Ø 38х3,2	4 т	750.000 руб./т
Ø 76х6	5 т	820.000 руб./т
Ø 30х5,5	5 т	620.000 руб./т
Ø 12х18Н10то85х4	3 т	2.900.000 руб./т
Ø 12х18Н10то20х1,8	30 т	3.500.000 руб./т
Ø 12х20Н14с2	3 т	2.300.000 руб./т

### СО СКЛАДА В БРЕСТЕ:

1. Кабель АПВГ 4х2,5	2000 м	2.180 руб./м	ДРА-400	200 шт.	16.000 руб./шт.
АПВГ 4х4	2000 м	2.370 руб./м	3. Трубы водогазопроводные Ø 100х4,5	20 т	850.000 руб./т
2. Лампы АДУ 20	500 шт.	2.200 руб./шт.	Ø 76х4,5	20 т	850.000 руб./т
36	300 шт.	2.200 руб./шт.	4. Трубы нефтегазопроводные Ø 273х8	40 т	700.000 руб./т
30	200 шт.	2.200 руб./шт.	5. Пускатели (2-я величина)	30 шт.	20.000 руб./шт.
ЛБ 80	400 шт.	2.200 руб./шт.	6. Светильники ПСХ	120 шт.	2.500 руб./шт.
ДРА-250	500 шт.	15.000 руб./шт.	7. Двигатели 1,5—2,2 кВт	10 шт.	160.000 руб./шт.

Тел.: (8-0162) 44-88-00, 44-84-14.

16. Уголок 63х63	70 т	770.000 руб./т
17. Швеллер N 6,5	10 т	730.000 руб./т
N 5	6 т	700.000 руб./т
18. Арматура Ø 12; 14; 18	30 т	590.000 руб./т
19. Катанка ст. 3 Ø 7	5 т	600.000 руб./т
20. Труба алюминиевая 22х1,8	3 т	3.000.000 руб./т

Тел.: 27-38-65, 27-19-45.

### ФИТИНГИ

1. Контрагайки	15	190 руб./шт.
	20	210 руб./шт.
	25	220 руб./шт.
	32	270 руб./шт.
2. Муфты	15	230 руб./шт.
	20	260 руб./шт.
	25	280 руб./шт.
	32	320 руб./шт.
3. Угольники	15	260 руб./шт.
	20	280 руб./шт.
	25	300 руб./шт.
	32	320 руб./шт.
4. Тройники	15	270 руб./шт.
	20	320 руб./шт.
	25	350 руб./шт.
5. Сгоны	15	470 руб./шт.
	20	470 руб./шт.

Тел. 27-11-84.

### ЛАКОКРАСОЧНАЯ ПРОДУКЦИЯ

1. Эмаль МА черная	1000 кг	3.500 руб./кг
красно-коричневая	1000 кг	3.500 руб./кг
голубая	1000 кг	3.500 руб./кг
серая	1000 кг	3.500 руб./кг
2. Эмаль ПФ-115 голубая	3000 кг	3.500 руб./кг
салатовая	3000 кг	3.500 руб./кг
желтая	3000 кг	3.500 руб./кг
са. кость	3000 кг	3.500 руб./кг
3. Краска композиционная, готовая к применению, коричневая		
в банках по 3 кг	5000 кг	600 руб./кг

Тел. 27-11-72.

### ДРУГИЕ ВИДЫ ПРОДУКЦИИ

1. Петли дверные 130		цена договорная
2. Карбид кальция	1000 кг	1.000 руб./кг
3. Рукавицы брезентовые	3000 шт.	1.200 руб./пара
4. Лампочки автомобильные		
5. Окучник к агрегату КОН-2,8	50 шт.	7.500 руб./шт.
6. Комплект фрез	2 комплекта	520.000 руб./комплект
7. Смесители "Дождик"	10 шт.	19.000 руб./шт.
8. Вентили о 15	2000 шт.	2.740 руб./шт.

9. Вата мебельная "Прима"	25.000 кг	1.200 руб./кг
---------------------------	-----------	---------------

Тел. 27-11-84.

# САНТАНАС

## ГАРАНТИЯ И НАДЕЖНОСТЬ ДЕЛОВЫХ ОТНОШЕНИЙ!